

باسمہ تعالیٰ

ساعت شروع : ۱۰ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	رشته : ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس : عربی
تعداد صفحه : ۳	تاریخ امتحان : ۱۳۹۶/۱۰/۵	دوره پیش دانشگاهی	نام و نام خانوادگی:
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶		

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۱	<p>السؤال الأول) للترجمة:</p> <p>الف) إنَّ فرعونَ أَمْرَأَ تُسَمِّرَ آسِيَّةً بِأَرْبِعَةِ مَسَامِيرٍ. ب) مَا التَّواضُعُ إِلَّا الْأَدْبُ وَ لَا التَّكْبِيرُ إِلَّا سُوءُ الْأَدْبِ. ج) كَانَ عَلَيْكَ أَنْ تَسْهِيَّ عَلَى نِعَاجِكَ ، لَا أَنْ تَنَامِي. د) الْمُسْلِمُونَ هُمُ الَّذِينَ وَضَعُوا أُسُسَ صِنَاعَةِ الصَّيْدَلَةِ. هـ) مَدَّتِ الْجَدَّةُ ذِرَاعِيهَا فَعَمِلَتِ الطَّفْلَةُ الصَّغِيرَةَ. و) الْمُسْلِمُونَ يَقْدِسُونَ الدَّمَ وَ يَجْعَلُونَ مِنْ شَهَادَتِهِمْ أَنْصَافَ آلهَةٍ. ز) رَكِبَتِ مَطَيَّةً مِنْ قَبْلِ زِيدٍ عَلَاهَا فِي السَّنِينِ الْمَاضِيَّاتِ. ح) إِذَا النِّسَاءُ تَشَاءُ فِي أُمَّيَّةٍ / رَضَعَ الرَّجُالُ جَهَالَةً وَ خُمُولًا. ط) لَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ دَرْجَةً إِلَّا حَطَّطْتُنِي عِنْدَ نَفْسِي. ي) أَوْصِيكُمَا وَ جَمِيعَ ولَدِي بِتَقْوَى اللَّهِ.</p>	۵
۲	<p>السؤال الثاني) أكتب المطلوب :</p> <p>الف) يرفع فوقها حجر <u>الرخام</u> (بالفارسية) : ب) ترعى بحراس وحافظ ثقات: (بالفارسية) : د) نجح (المتضاد) : ج) الهم (المترادف) :</p>	۱
۳	<p>السؤال الثالث) انتخب الصحيح مما بين القوسين:</p> <p>الف) استفسرَ الحاكم عن قضيَّةٍ. (تفسير کرد، پرس وجو کرد، گوش کرد) ب) رأى <u>المارَّةَ</u> طفلاً. (عابران، راهزنان، پیشوایان) ج) المحكمة العسكرية العليا. (دادگاههای نظامی عالی، دادگاه لشکریان عالی ، دادگاه عالی نظامی)</p>	۰/۷۵
۴	<p>السؤال الرابع) للمحادثة : (أجب بالعربية إجابةً كاملةً)</p> <p>الف) في أي فرع تدرس؟ ب) كيف تذهب إلى المدرسة؟</p>	۱
۵	<p>السؤال الخامس) للتعريب:</p> <p>ای دانش آموز از تنبلی بپرهیز .</p>	۱/۲۵
	<p>ادامه سوالات در صفحه دوم</p>	

ساعت شروع : ۱۰ صبح	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	رشته : ادبیات و علوم انسانی	سوالات امتحان نهایی درس : عربی
تعداد صفحه : ۳	تاریخ امتحان : ۱۳۹۶/۱۰/۵	دوره پیش دانشگاهی	نام و نام خانوادگی:
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سوارس رکشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶			مرکز سنجش آموزش و پژوهش http://aee.medu.ir

۱	السؤال السادس) انتخب الترجمة الصحيحة: الف) المعلم أكثُر فنعاً للمجتمع. ۱) معلم سود بيشتری برای جامعه سودمندتر است. ۲) معلم برای جامعه سودمندتر است. ب) ﴿يأيَّهَا النَّاسُ مَاعِرِّكَ بِرِّبِّكَ الْكَرِيمِ﴾. ۱) ای انسان نسبت به پروردگار بزرگوار مغور نشو. ۲) ای انسان چه چیز تورا نسبت به پروردگار بزرگوارت مغور کرده است. ج) العذاء لِم يَكُنْ يَقِيْدَهَا مِنَ الشَّلْجِ وَالْبَرْدِ. ۱) کفش پاهاش را از برف و سرما نگه نمی دارد. ۲) کفش ها پایش را از سرما و برف نگه نمی دارد. د) يَنْفَعُونَ أَمْوَالَهُمْ إِيْتَغَاءَ مَرْضَةَ اللَّهِ. ۱) اموالشان را هم چون راضی شدگان به خداوند می بخشیدند. ۲) اموالشان را بخاطر رضای خداوند می بخشنند.	۶	
۲	السؤال السابع) اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً : الوقت من ذهب فاحرص عليه ولا تُضيئ منه لحظةً من غير أن تستفيد منه لأنَّه محدودٌ. وعلى المرء أن يستفيد من الوقت في جميع مجالات الحياة . يا أبناء الأمة الإسلامية! لا تستؤرِّحوا في طريق الحق لقلة أهله. اعلموا أنَّ طريق الحق مفروش بالأشواك فاستعدوا. الف) كيف طريق الحق؟ ب) لماذا يجب على الإنسان أن لا يُضيئ الوقت؟ ج) في أين يستفيد المرء من الوقت؟ د) أجب: ۱) الأشواك: (بالفارسية): ۲) المجالات (مفرد):	۷	
۱	السؤال الثامن) صَحَّحِ الأخطاء في الترجمة: الف) يُولَى عَلَيْكُمْ شِيرَارُكُمْ ثُمَّ تَدْعُونَ فَلَا يَسْتَجِابُ لَكُمْ. بهذا بر شما مسلط می شوند سپس دعا می کنید پس برایشان مستجاب نمی شود. ب) فِي لِيَالِي الْهُجُومِ كَانُوا يَنْاجُونَ رَبَّهُمْ . در شب حمله با پروردگارشان مناجات می کنند.	۸	
۰/۵	السؤال التاسع) أعرِب ما أُشيرَ إِلَيْهِ بِخطٍّ: المعلمات يَحثُّنَ التَّلَمِيذَاتَ عَلَى الاجتِهادِ.	۹	
	ادامة سؤالات در صفحه سوم		

باسمك تعالى

ساعت شروع : ١٠ صباح	مدة امتحان : ٩٠ دقيقة	رشته : أدبيات و علوم إنسانية	سؤالات امتحان نهاية درس : عربى
٣ تعداد صفحه :	١٣٩٦ / ١٠ / ٥ تاريخ امتحان :	دورة پيش دانشگاهي	نام و نام خانوادگی:
دانش آموزان بزرگسال و داولطلبان آزاد سواسر کشور - نوبت دی ماه سال ١٣٩٦			مركز سنجش آموزش و پژوهش http://aee.medu.ir

١	السؤال العاشر) إملأ الفراغ:	١٠
	<p>الف) فاز الطالب إلا (الكسان ، الكسان ، الكسان)</p> <p>ب) أنا نفسي عن كفران النعمة. (أكُفُ ، أكُفُ ، يكُفُ)</p> <p>ج) لا يُؤيدُ المُلْجَوْجَ. (توبِيجَ ، التوبِيجَ ، توبِيجَا)</p> <p>د) يكادُ البرقُ أبصارهم. (يختطفُ ، تخطفُ ، يخطفَ)</p>	
٢	السؤال الحادي عشر) عِين في العبارات التالية:	١١
	<p>١) الحال ٢) المنادي ٣) المفعول المطلق ونوعه ٤) المفعول له ٥) التمييز ٦) اسم النواسخ وخبرها</p> <p>يا أيها القاضي إنهم كثيرون - أتصدق على المحتججين تصدق المؤمنين - رأيت الطالبة مجتهدة - طاب التلميذُ نفسي. - أجتنبت عن الدنيا خوفاً من السقوط في المهلكة .</p>	
١ ٠/٥	السؤال الثاني عشر)	١٢
	<p>الف) صَحَّ الأخطاء : بدأت الطالبة تتغلب على مصائب الحياة .</p> <p>ب) شكل ما اشير إليه بخط: <u>طلب منكم إعطاء حق القراء.</u></p>	
٠/٢٥ ٠/٢٥ ٠/٥ ٠/٢٥ ٠/٢٥	السؤال الثالث عشر)	١٣
	<p>الف) عِين نوع المعرفة: لا تصدق <u>كلامي</u>.</p> <p>ب) عِين نوع المشتق : خرج <u>الطلاب</u> من المدرسة.</p> <p>ج) عِين إعراب الفعل المضارع وعلامة: لن تبلغوا المجد إلا بالتعب.</p> <p>د) عِين نوع الجمع: يا قاتلى <u>الأئمَّاء</u> و <u>الأبرار</u>.</p> <p>هـ مصدر «آلف» :</p>	
٠/٥	السؤال الرابع عشر) للتحليل الصافي: <u>أطلبوا المجد على الأرض</u> .	١٤
٢٠	نرجو لكم التوفيق جمع نمرات	

با اسمه تعالیٰ

راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس : عربی	رشنہ : ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان : ۱۳۹۶ / ۵ / ۱۰	
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶		
مرکز سنجش آموزش و پژوهش http://aee.medu.ir		

با تقدیم سلام خدمت همکاران گرامی، احتراماً جهت هماهنگی در تصحیح اوراق بارم بندي زیر ارائه گردد.

۱	ترجمه صحیح هر عبارت : ۰/۵ نمره	
۵	الف) همانا فرعون دستور داد که آسیه به چهار میخ کشیده شود. (درس ۱) ب) تواضع جز ادب نیست و تکبر جز بی ادبی نیست. (درس ۲) ج) توباید (لازم بود) بر سر گوسفندانت شب زنده داری کنی نه این که بخوابی. (درس ۴) د) مسلمانان همان کسانی هستند که پایه های صنعت داروسازی را بنا کردند. (درس ۵) ه) مادر بزرگ آغوش خود را باز کرد و دختر کوچک را بوداشت (حمل کرد) (درس ۶) و) مسلمانان خون را مقدس می شمارند و از شهیدانشان نیمه خدایان قرار می دهند. (درس ۷) ز) مرکبی را سوار شدی که قبل از این زید در سالیان گذشته بر بالای آن رفت. (درس ۸) ح) هنگامی که زنان در بی سوادی رشد می کنند / مردان از جهل و سستی تغذیه می کنند. (ترجمه تمرین درس ۹) ط) مرا در بین مردم به درجه ای بالا مبر جز اینکه من را مانند آن نزد خود پایین بیاوری. (درس ۱۰) ی) شما دونفر و همه فرزندانم را به تقوای الهی سفارش می کنم. (درس ۹)	
۲	الف) سنگ مرمر (درس ۱ ص ۲) ب) افراد قابل اعتماد (درس ۸ ص ۶۰) (هر مورد ۰/۲۵)	
۳	الف) پرس وجو کرد. (درس ۴ ص ۲۵) ب) عابران (درس ۶ ص ۴۴) ج) دادگاه عالی نظامی (درس ۷ ص ۵) (هر مورد ۰/۲۵)	
۴	پاسخ صحیح هر کدام (۰/۰ نمره) (درس ۱ ص ۹)	
۵	یا تلمیذ احذر من الكسالة . (....خذارمن التكاسل) (درس ۲ ص ۱۴)	
۶	الف) ۲ (درس ۸ ص ۶۴) ب) ۲ (درس ۹ ص ۷۱) ج) ۱ (درس ۶ ص ۴۲) د) ۲ (درس ۷ ص ۵۵) (هر مورد ۰/۲۵)	
۷	الف) إن طریق الحق مفروش بالأشواک. (۰/۰) ب) لائمه محدود. (۰/۵) ج) يستفيد المرء من الوقت في جميع مجالات الحياة. (۰/۵) د) خارها (۰/۰) ۲) المجال (۰/۲۵)	
	ادامه راهنمای در صفحه دوم	

با اسمه تعالی

راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحات: ۲
دوره پیش دانشگاهی	تاریخ امتحان: ۱۳۹۶ / ۰ / ۵	
دانش آموزان بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور - نوبت دی ماه سال ۱۳۹۶		مرکز سنجش آموزش و پژوهش http://aee.medu.ir

۸	الف) بدکارانتان / برایتان (درس ۹ ص ۶۹) ب) شبهای / مناجات می کردند (درس ۱۰ ص ۸۳) (هر مورد ۰/۲۵)	۱
۹	مبتدا و مرفع / مفعول به و منصوب (درس ۱۰ ص ۸۱)	۰/۵
۱۰	الف) الکسان (درس ۹ ص ۷۰) ب) أکف (درس ۱۰ ص ۸۰) ج) توبیخ (درس ۶ ص ۴۷) د) يخطف (درس ۶ ص ۴۷) (هر مورد ۰/۲۵)	۱
۱۱	۱) مجتهدة (درس ۸ ص ۶) ۲) أی (درس ۷ ص ۵۱) ۳) تصدق، نوعی (بیانی) (درس ۷ ص ۵۶) ۴) خوفاً (درس ۷ ص ۵۶) ۵) نفساً (درس ۸ ص ۶۱) ۶) هم، کثیرون (درس ۷ ص ۵۱) (هر مورد ۰/۲۵)	۲
۱۲	الف) الطالبة / الطالبة / تتغلب / مصابب / العيادة: العيادة (درس ۶ ص ۴۷) ب) نطلب، إعطاء (درس ۹ ص ۹۱) (هر مورد ۰/۲۵)	۱/۵
۱۳	الف) معرف بالاضافة (درس ۱۰ ص ۸۳) ب) اسم فاعل (درس ۸ ص ۶۱) ج) مضارع منصوب به حذف نون واعراب فرعی (درس ۵ ص ۲۵) د) جمع مكسر (درس ۷ ص ۵۱) ه) ایلاف (درس ۱۰ ص ۸۲) (هر مورد ۰/۲۵)	۱/۵
۱۴	فعل امر، للمخاطبين ، مجرد ثلاثی ، متعدّ ، صحيح ، مبني اسم ، مفرد ، مؤنث ، جامد ، معرف بآل ، معرب ، منصرف ، صحيح الآخر ۴ مورد برای هر کلمه الزامی است . (هر مورد ۰/۲۵)	۰/۵
	خسته نباشد	۲۰ جمع نمرات